VOCABULARY · EPISODE 235

Weekly English Recap: Goosebumps, Control and Charge

English learning resource · DE

Key words & expressions · English + German

14 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

goosebumps

Gänsehaut

DEF

Small raised bumps that appear on the skin when someone is cold or strongly moved.

Usually used in the plural; say have or get goosebumps, or something gives you goosebumps.

DE

Kleine Erhebungen auf der Haut, die bei Kälte oder starken Gefühlen auftreten.

Im Englischen wird das Wort meist im Plural mit have, get oder give someone goosebumps verwendet.

I got goosebumps when the choir started singing.

Ich bekam Gänsehaut, als der Chor zu singen begann.

The cold water gave her goosebumps.

Das kalte Wasser machte ihr Gänsehaut.

2

stand up

sich aufrichten · aufstehen

DEF

To rise into an upright position.

In this episode the subject is a hair; the phrase also describes a person rising to their feet.

DE

In eine aufrechte Position gelangen.

In der Folge geht es um ein Haar; die Wendung beschreibt auch, wie eine Person aufsteht.

The tiny muscles make the hairs stand up.

Die winzigen Muskeln lassen die Haare aufstehen.

Please stand up when your name is called.

Bitte steh auf, wenn dein Name aufgerufen wird.

3

keep your cool

ruhig bleiben

DEF

Stay calm when a situation is difficult or stressful.

An informal idiom; it does not mean ignoring a problem.

DE

In einer schwierigen oder stressigen Situation ruhig bleiben.

Die informelle Redewendung bedeutet nicht, ein Problem zu ignorieren.

She kept her cool when the lights failed.

Sie blieb ruhig, als die Lichter ausfielen.

Try to keep your cool during the interview.

Versuche, während des Vorstellungsgesprächs ruhig zu bleiben.

4

in the driver's seat

das Steuer in der Hand haben

DEF

In the position of controlling decisions or direction.

Figurative use does not require a vehicle; it describes who is in control.

DE

In der Position sein, Entscheidungen oder die Richtung zu bestimmen.

Im übertragenen Sinn ist kein Fahrzeug nötig; die Wendung bezeichnet, wer die Kontrolle hat.

The client is in the driver's seat on this project.

Bei diesem Projekt hat die Kundin das Steuer in der Hand.

You made the plan, so you're in the driver's seat.

Du hast den Plan gemacht, also hast du das Steuer in der Hand.

5

get out of hand

außer Kontrolle geraten

DEF

Become difficult or impossible to control.

Often used for a situation that has grown worse; it is not the same as choosing to give someone control.

DE

Schwierig oder unmöglich zu kontrollieren werden.

Oft geht es um eine Situation, die schlimmer geworden ist; es bedeutet nicht, jemandem bewusst die Kontrolle zu geben.

The meeting got out of hand after the argument.

Die Besprechung geriet nach dem Streit außer Kontrolle.

We acted before the costs got out of hand.

Wir handelten, bevor die Kosten außer Kontrolle gerieten.

6

stuck in traffic

im Verkehr feststecken

DEF

Unable to move quickly because there are many vehicles on the road.

Often used to explain a delay.

DE

Wegen vieler Fahrzeuge auf der Straße nicht schnell vorankommen können.

Die Wendung wird häufig verwendet, um eine Verspätung zu erklären.

The van was stuck in traffic.

Der Lieferwagen steckte im Verkehr fest.

I arrived late because I was stuck in traffic.

Ich kam zu spät, weil ich im Verkehr feststeckte.

7

follow up

nachfragen · nachfassen

DEF

Ask or act again after an earlier conversation or request.

A follow-up can be polite and low-pressure; it need not demand an immediate answer.

DE

Nach einem früheren Gespräch oder einer Anfrage erneut fragen oder handeln.

Eine Nachfrage kann höflich und ohne Druck erfolgen; sie verlangt nicht zwingend eine sofortige Antwort.

I'll follow up next week if I haven't heard back.

Ich frage nächste Woche nach, falls ich nichts gehört habe.

She followed up with a short message.

Sie fasste mit einer kurzen Nachricht nach.

8

tell a story

eine Geschichte erzählen

DEF

Narrate a sequence of events.

This fixed expression can appear without a person immediately after tell.

DE

Eine Abfolge von Ereignissen erzählen.

Dieser feste Ausdruck kann stehen, ohne dass direkt nach tell eine Person genannt wird.

Can you tell us a story?

Kannst du uns eine Geschichte erzählen?

He told a story about his first job.

Er erzählte eine Geschichte über seine erste Arbeit.

9

let someone go

freilassen · gehen lassen

DEF

Allow someone to leave or become free.

The fisherman releases the talking fish; the phrase has other meanings in different contexts.

DE

Jemandem erlauben zu gehen oder frei zu werden.

Der Fischer lässt den sprechenden Fisch frei; die Wendung hat in anderen Kontexten weitere Bedeutungen.

The fisherman let the fish go.

Der Fischer ließ den Fisch frei.

The guard let the visitor go.

Der Wächter ließ den Besucher gehen.

10

charge a phone

ein Handy aufladen

DEF

Put electricity into a phone's battery.

Charge is a verb here; the person charges the device, not a customer.

DE

Strom in den Akku eines Telefons bringen.

Charge ist hier ein Verb: Man lädt das Gerät auf und berechnet keinem Kunden Geld.

Can I charge my phone here?

Kann ich mein Handy hier aufladen?

It takes about an hour to charge.

Das Aufladen dauert ungefähr eine Stunde.

11

free of charge

kostenlos · gebührenfrei

DEF

Available without payment.

Means free of cost, not that a battery is empty.

DE

Ohne Bezahlung verfügbar.

Es bedeutet ohne Kosten, nicht, dass ein Akku leer ist.

Parking is free of charge.

Das Parken ist kostenlos.

The transcript is available free of charge.

Das Transkript ist kostenlos verfügbar.

12

be in charge of

für etwas verantwortlich sein

DEF

Be responsible for managing a person, thing or task.

Follow of with a noun or an -ing form when naming the responsibility.

DE

Für die Leitung einer Person, Sache oder Aufgabe verantwortlich sein.

Nach of folgt ein Substantiv oder eine -ing-Form, wenn die Verantwortung genannt wird.

She is in charge of the schedule.

Sie ist für den Zeitplan verantwortlich.

He is in charge of buying the tickets.

Er ist für den Kauf der Tickets verantwortlich.

13

delulu

unrealistisch optimistisch · delulu

DEF

Informal slang for unrealistically optimistic or detached from what is likely, often used playfully.

Short for delusional, but in this use it is not a medical diagnosis; calling another person delulu can sound unkind.

DE

Informeller Slang für unrealistischen Optimismus oder wenig wahrscheinliche Vorstellungen, oft spielerisch verwendet.

Kurzform von delusional, in diesem Gebrauch aber keine medizinische Diagnose; es über andere zu sagen kann unfreundlich wirken.

I'm a little delulu, but I think my team might win.

Ich bin ein bisschen delulu, aber ich glaube, mein Team könnte gewinnen.

That plan sounds delulu without a backup.

Dieser Plan klingt ohne Alternative delulu.

14

register

Sprachregister

DEF

The level or style of language suited to a situation.

Delulu is informal slang, so it may be inappropriate in a formal conversation.

DE

Das Sprachniveau oder der Sprachstil, der zu einer Situation passt.

Delulu ist informeller Slang und kann in einem formellen Gespräch unpassend sein.

Consider the register before using slang at work.

Denk an das Register, bevor du bei der Arbeit Slang verwendest.

A formal email calls for a different register.

Eine formelle E-Mail verlangt ein anderes Register.